

The Triangle

Kimura Shoma
Virtually Unswimming

木村翔馬 水中スペック

《水中スペック》2019年、VR映像（部分）
Virtually Unswimming, 2019, VR (detail)

2020年9月19日（土）－11月29日（日）

時間：10:00－18:00 月曜日休館（月曜日が祝日の場合は開館）観覧無料

主催：京都市

文部科学省 令和2年度日本博を契機とする文化資源コンテンツ創成事業

*入館には事前予約が必要です。詳しくはウェブサイトをご覧ください。

*今後の社会状況によって作品鑑賞や入館の方法などを変更する場合があります。

September 19 – November 29, 2020

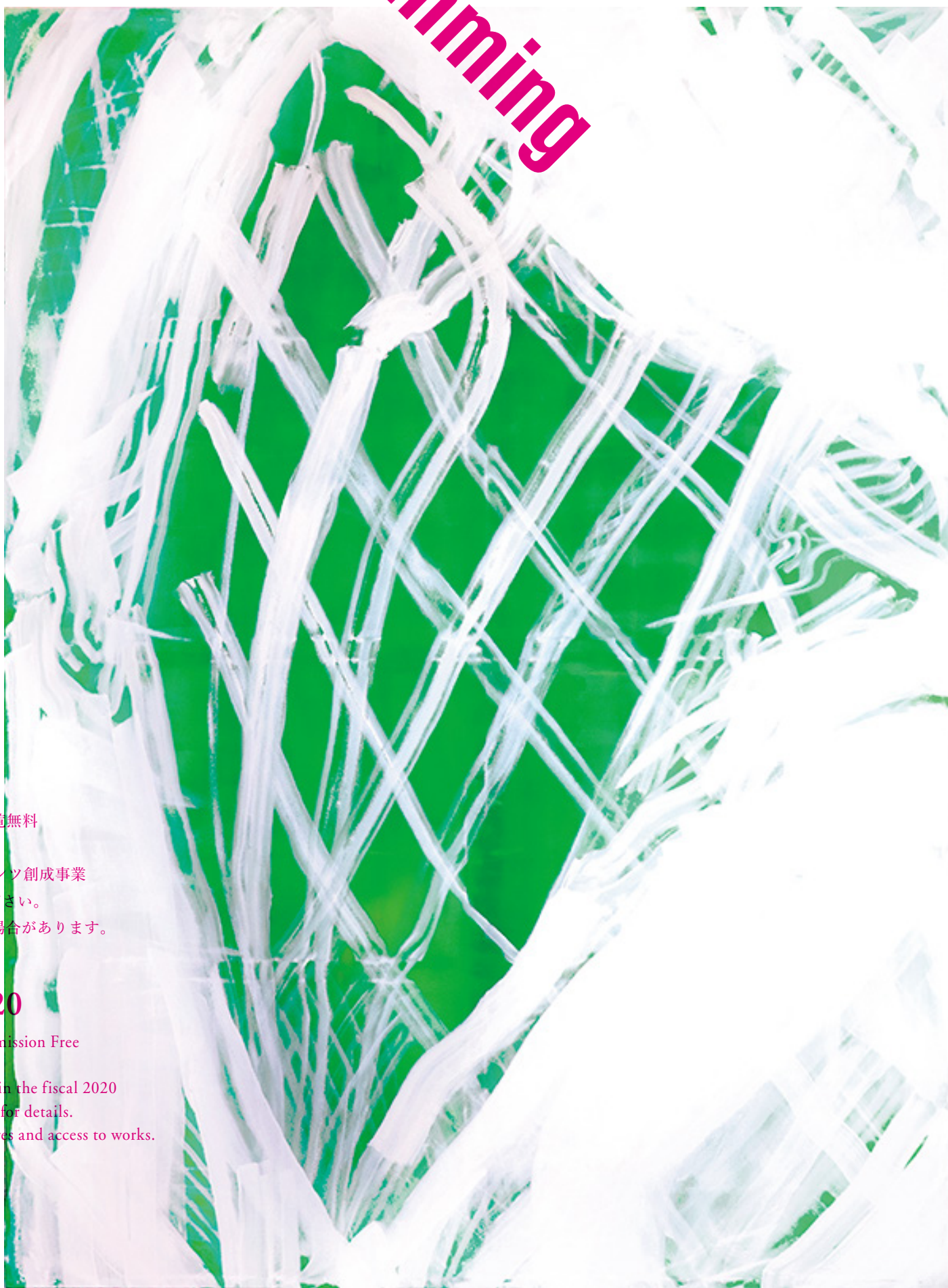
Hours: 10:00–18:00 Closed on Monday (except public holidays) Admission Free

Organizer: The City of Kyoto

Supported by the Agency for Cultural Affairs Government of Japan in the fiscal 2020

*Entry to the Museum is by advance booking only. See our website for details.

*Developments in the Covid-19 situation may affect entry procedures and access to works.



《White Draw (I)》2020年、綿キャンバスに水性塗料他、210 x 155 x 4 cm White Draw (I), 2020, Water based paint et al. on cotton canvas

京都市京セラ美術館
Kyoto City KYOCERA Museum of Art

木村翔馬は、筆や絵具、キャンバスを用いた従来の絵画とともに、その絵画的ルールを取り入れた3DCG（3次元コンピュータグラフィックス）、VR（バーチャルリアリティ）による作品を制作しています。デジタル技術は、作家にとって浮遊する線や色面といった新たな表現の可能性を開きますが、一方で、これまでにない感覚ももたらしめました。それは水中での動きづらさに近いもので、このもどかしさを「水中スベック」と表現し、本展のタイトルとしています。デジタルとアナログが重なり合う現代には、このような時代特有の身体的、視覚的感覚が生じます。それは画家自身にどのような影響を及ぼしているのか——木村が探るのは、この変化にともなう絵画の在り方と言えます。

最新作を含む本展は、2次元のキャンバスと3次元のVR、その中間ともいえる透明なガラス窓（ザ・トライアングルの地上部分）を支持体とする作品で構成されます。3つの異なる空間を舞台とする作品は、相互に関係し合いながら、それぞれ鑑賞者に新たな絵画世界を垣間見せてくれることでしょう。線や色面に刻まれる木村の動きや色彩感覚にも着目しながらご鑑賞ください。

「ザ・トライアングル」について

「ザ・トライアングル」は当館のリニューアルオープンに際して新設された展示スペースです。京都ゆかりの作家を中心に新進作家を育み、当館を訪れる方々が気軽に現代美術に触れる場となることをねらいとしています。ここでは「作家・美術館・鑑賞者」を三角形で結び、つながりを深められるよう、スペース名「ザ・トライアングル」を冠した企画展シリーズを開催し、京都から新しい表現を発信していきます。



《Hot Pink Curtain》2019年、化繊混紡キャンバスに水性ペンキ他、180 x 130 cm
Hot Pink Curtain, 2019, Water based paint et al. on chemical fiber blend canvas



グループ展「楽観のテクニック」
展示風景（BnA Alter Museum SCG）、2020年
Group Exhibition, *The Technique of Optimism*,
installation view (BnA Alter Museum SCG), 2020



《In the Curtains》2019年、VR映像（部分） In the Curtains, 2019, VR (detail)



《ブルーボーダー、オレンジチェック》2020年、
化繊キャンバスに水性塗料他、26.6 x 21.3 x 2 cm
Blue border, Orange check, 2020,
Water based paint et al. on chemical fiber blend canvas



グループ展「貫く棒の如きもの」展示風景（TALION GALLERY）、
2019年、撮影：木奥恵三
Group Exhibition, *Piercing a rodlike thing*, installation view (TALION GALLERY),
2019, Photography by Keizo Kioku

Kimura Shoma

Born 1996 in Osaka Prefecture. MFA in painting from Kyoto City University of Arts. Recent solo exhibitions include *After the DREAM -Floating Paintings + VR Uncertainty-* (ninetytwo13gallery, 2018). Recent group exhibitions include *ignore your perspective 49 "Lighter than a piece of paper but heavier than an image"* (Kodama Gallery, 2019) and *The Technique of Optimism* (BnA Alter Museum SCG, 2020). Recipient of Kyoto City University of Arts Annual Exhibition 2017 Mayor's Award (2018) and Contemporary Art Foundation, 4th CAF Award Grand Prize (2017).

Related Event

On Saturday, October 3, a live painting session by Kimura Shoma will be held as part of "A Night with Art 2020" at the Kyoto City KYOCERA Museum of Art, staged to coincide with "Nuit Blanche KYOTO 2020." The completed work will then be displayed in The Triangle until the closing of the exhibition on Sunday, November 29. See our website for further information.

The Triangle

Kyoto City KYOCERA Museum of Art

124 Okazaki Enshoji-cho, Sakyo-ku, Kyoto, 606-8344 Japan

Tel: 075-771-4334 Web: kyotocity-kyocera.museum

By subway / Keihan Railway: 8 minutes walk from Higashiyama Station of Kyoto city subway Tozai Line.
16 minutes walk from Sanjo Station of Keihan Railway.

By bus: 1 minute walk from Okazaki Koen / Bijutsukan, Heian Jingu-mae.
1 minute walk from Okazaki Koen / ROHM Theatre Kyoto, Miyakomesse-mae.

About "The Triangle"

"The Triangle" is a space that is newly created on the occasion of the renewal opening of the Kyoto City KYOCERA Museum of Art. Our aim is for it to become a venue to nurture emerging artists, centered on artists associated with Kyoto, and to provide an opportunity for museum visitors to experience contemporary art. In order to connect the "artist, museum and viewer" in a triangle and deepen their connection, we will use this space to host a series of special exhibitions bearing the name "The Triangle" as we set out to present new artistic creations from Kyoto.

木村翔馬

きむら・しょうま

1996年大阪府生まれ。2020年京都市立芸術大学大学院美術研究科修士課程絵画専攻修了。近年の主な個展に「dreamのあとから（浮遊する絵画とVRの不確定）」(ninetytwo 13 gallery、2018年)、主なグループ展に「楽観のテクニック」（BnA Alter Museum SCG、2020年）、「ignore your perspective 49『紙より薄い、イメージより厚い。』」（児玉画廊、2019年）など。「京都市立芸術大学 作品展・有志展 2017 市長賞」（2018年）、「第4回CAF賞 最優秀賞」（2017年）を受賞。

関連企画

10月3日（土）、「ニュー・ブランシュ KYOTO 2020」と同時開催する、当館の「ナイト・ウィズ・アート 2020」において、木村翔馬によるライブペインティングを行います。完成作は、ザ・トライアングルの展示の一部として11月29日（日）の会期末まで展示予定です。詳細はウェブサイトをご覧ください。

京都市京セラ美術館 ザ・トライアングル

〒606-8344 京都市左京区岡崎円勝寺町124

Tel: 075-771-4334 Web: kyotocity-kyocera.museum

電車＝地下鉄東西線「東山駅」から徒歩8分、京阪電鉄「三条駅」から徒歩16分
市バス＝「岡崎公園 美術館・平安神宮前」下車すぐ、
「岡崎公園 ロームシアター京都・みやこめっせ前」下車すぐ



京都市
京都市印刷物
第024335号
令和2年9月